

mill

Series: Compact Fan heater



Assembly and instruction manual



EN

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

RO

Acest dispozitiv este potrivit numai pentru încăperi bine izolate sau pentru utilizare neregulată.

BGR

Този уред е подходящ само за добре изолирани помещения или за нередовно използване.

UA

Цей пристрій підходить лише для добре ізольованих приміщень або нерегулярного використання.

GR

Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για επαρκώς μονωμένους χώρους ή για περιστασιακή χρήση.

Please read the instructions carefully before use.
Take good care of this manual for later use.





Scandinavian home comfort

Mill is a Norwegian brand that develops heating and indoor air quality products tailored for your modern home. Inspired by Scandinavian nature, our products are designed to sustain the toughest of climates to ensure safe, efficient and comfortable temperatures, as well as good air quality.

Mill products are praised for their minimalistic and elegant features as they blend in naturally with any modern interior. Our advanced and user-friendly technology will support a relaxing and healthy home space with reliable temperatures and air quality. Mill's vision is to develop products that create an enjoyable and harmonic household atmosphere, enhancing both comfort and style; the ultimate Scandinavian home comfort.

We hope you enjoy your Mill product.

ErP energy efficiency data

Our products strictly comply with ErP relevant regulation and directive.

You can find energy efficiency data for each model on the final pages of this booklet.

Follow us on social media:

 fb.com/millnorway

 @millnorway

 millnorway.com



Content

- 2-4 | Important safety information
- 5 | Specifications
- 5 | Before first use
- 5 | First use
- 5 | Description of heater
- 5 | Parts
- 6 | Assembly
- 6 | Instructions
- 6 | Usage mechanical thermostat
- 7 | Maintenance
- 7 | Warranty
- 8 | Waste disposal

**Please read the instructions carefully before use.
Take good care of this manual for later use.**



**STORE THIS INSTRUCTION
MANUAL FOR FUTURE USE!
NEVER TOUCH YOUR HEATER OR
ITS CASING WITH WET HANDS!**



**IN ORDER TO AVOID OVERHEATING,
DO NOT COVER THE HEATER.**



Important safety information

You must obey common safety guidelines when using electrical products, especially in the presence of children.



WARNING! To avoid electric shock or damage due to the heat, always make sure the plug is pulled out before the heater is moved or cleaned.

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

- The product is intended for home use only.
- Make sure the heater is connected to the house's regular mains as indicated on the heater.
- New heaters will produce a specific odor when used the first time. This will stop after a short time and is completely harmless.
- Check for any pieces of packing foam or cardboard that may have fallen into the heating elements of the heater. These pieces must be removed to avoid unpleasant odors.
- Prevent the heater from overheating — **do not cover.**
- Always turn off the heater and unplug it when not used for a long period of time.
- Pay special attention if the heater is used in rooms where children, the handicapped or elderly reside.
- The heater should not be set up directly beneath an electrical socket outlet.
- The cord must not be laid under any kind of carpet. Make sure the cord is laid in such a way that nobody can trip on it.
- The heater must not be used if either the cord or plug is damaged. The heater must not be used if it has been



dropped on the floor is damaged in any other way causing it to malfunction.

- The cord must be repaired by the manufacturer or by an expert if it has been damaged, to avoid dangerous situations.
- Avoid using extension cords, which may overheat and could possibly start a fire.
- Never cover the air vents on the heater. Avoid potential fire hazards by making sure the air intakes are not blocked or covered. The heater should be used in rooms with normal flat floors.
- The heater should not be installed in close proximity to flammable materials of any kind because there can always be a risk of fire.
- The heater must never be used in rooms where gasoline, paint or other flammable liquids are stored, such as in a garage.
- Never touch an electric heater with wet hands. The heater should be installed so a person showering or taking a bath cannot come into direct contact with it.
- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The heater must be switched off, the plug removed and the heater must cool down before it is moved.
- Avoid overloading the mains (the circuit) where the heater is connected. The heater may overload the electrical circuit if other electrical devices are plugged into the same socket outlet.
- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.



- The product cannot be used by children under 8 years of age and persons with reduced physical or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Children should not play with the product. Cleaning and maintenance should not be done by unsupervised children.
- Children under the age of 3 should be kept away from the product, unless they are under constant supervision. Children aged 3 to 8 years are only permitted to turn the product ON/OFF, assuming the heater is mounted according to the assembly instructions and the children have received instruction or supervision in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision

Specifications

Model	Thermostat	Color	Aluminium foot	Amperage	Power (W)
CUS1800MECWA	Mechanical	White	Yes	220-240V~,50Hz	1800
CUS1800MECW	Mechanical	White	No	220-240V~,50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mechanical	Black	Yes	220-240V~,50Hz	1800

Before first use

After unpacking the heater, check to make sure the product was not damaged during transport. Contact the retailer or importer if you discover any visible damages to the product.

Keep the outer packaging to transport the heater in the future. If you want to dispose the packaging, make sure it is done properly. Keep plastic bags away from children.

First use

After turning on the heater for the first time or after an extended period without use, the heater can produce a burnt odor for a short time. This is normal.

Please read all the instructions carefully before use. Save the instruction manual for future use.

Attention! The heater is equipped with a tip-over switch which turns the heater off when tipped over. When moving and/or tilting the heater you would hear a sound that may sound like a loose part inside — this is the tip-over switch and it is completely normal.

Description of heater

See figure 1 on separate illustration sheet

A With aluminium foot

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector
4. Legs (aluminium)

B Without aluminium foot

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector

Parts for models with aluminium foot

See figure 2 on separate illustration sheet

- 8 screws (4 pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet





Assembly for models with aluminium foot

See figure 3 on separate illustration sheet


1. Remove the pre-mounted screws on both legs before you insert them into the brackets, so that you get a stable foot.
2. Attach the legs to the brackets by tightening 2 screws into each bracket. Do not tighten completely in order to fit the foot into the square tracks of the heater.
3. Place the heater gently on its head and use the supplied screws to mount the feet.
4. Place the foot in the square tracks and fasten each foot bracket with two screws. Wait to tighten the screws until all four screws have been fastened. You can now tighten the screws attaching the legs and brackets.

5. NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.

Instructions

Control Panel


See figure 4 on separate illustration sheet

1. Thermostat: Adjust the desired heat setting
2. Output selector:
 - O: OFF
 -  Fan (only fan, no heating)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

WARNING! BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER (DOES NOT APPLY TO CUS1800MECW).

ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision

Usage

1. Set the output selector to the OFF position (O) and the thermostat to minimum. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Set the output selector to position  for fan only (no heating).
3. Set the output selector to position I or II. Turn the thermostat up to the maximum position. When the desired room temperature has been reached, turn the thermostat slowly down until you hear a click. The thermostat can now remain in this position until a different room temperature is desired. As soon as the room temperature falls below this level, the heater will automatically switch on again. When the room has again reached the desired temperature, the heater will switch off again.
4. If you wish to change the room temperature, repeat the instructions in step 3.
5. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
6. To switch the heater off, turn the output selector to the O position. If the heater will be left unused for a longer period of time, pull the plug.



Maintenance

1. For cleaning, always unplug the heater and leave it to cool.
2. Wipe the heater regularly with a damp cloth and dry the surface before turning on the heater again.
3. The heater must be cleaned at least once a month during the heating season.

CAUTION! The heater should never be immersed in water.

Avoid using detergents to clean the heater.

Never let any water get inside the heater; this can be hazardous.

4. Dust etc. should be removed with a soft cloth.
5. The heater can be stored in a dry and clean place.
6. If the heater stops working, do not attempt to repair it yourself because it can cause a fire hazard and/or electric shock.

Warranty

Mill offers consumers 5 years warranty for any Mill product from date of purchase by a consumer. For business customers, a warranty period of 2 years will apply (applicable in case the end-users are businesses).

This warranty provides the customer with a right to, at Mill's reasonable discretion, either repair, replacement of a defected product, or alternatively a refund.

The warranty only covers defects that originates from Mill. The customer will therefore not have a valid warranty claim if the defect is a result of circumstances such as the following:

- Negligent use, misuse, neglect, or careless operation of the product not in accordance with the Mill user manual.
- Defects caused by transport incurred outside Mill's responsibility.
- Normal wear and tear, including parts that might wear out over time as for example batteries for remote controls (if applicable), filters, tubes, and lamps for outdoor heating etc.
- Damage because of use not in accordance with the rated power and Hz.
- Damage caused by inadequate product maintenance.
- Damage from electrical outages, power surges and/or weather.
- Damage as the result of not installing or assembling the product in accordance with the Mill user manual.
- Use of parts and accessories, i.e., filter, which are not official Mill certified components.
- Repairs or alterations carried out by parties other than Mill or its authorized agents.
- Minor deviations from the stated quality that are insignificant for the value and soundness of the product or deviations that the customer could reasonably expect.
- Devices used with third-party software or equipment.
- Software and connectivity issues due to local restrictions in accessing our cloud services.
- Software and connectivity issues due to non-supported third-party devices.
- App or cloud/online service downtime does not fall under warranty.



Mill must provide evidence that the product's damage has not existed when the product was sold to the customer within the first year after the purchase.

For the avoidance of doubt, this warranty does not provide the customer or any third party with any right to damages, compensation nor price reduction of any kind. Mill will not have any obligation under this warranty to cover any losses incurred by the customer or any third party.

These warranty terms are only valid for customers, who purchase products through authorized Mill resellers.

The customer's rights and remedies pursuant to applicable mandatory law will not be limited nor affected by this warranty.


The seller will handle the warranty claim on behalf of Mill. To make a claim under this warranty, an end-consumer has to follow the steps described below.

Claims Process / Required Documentation

1. Contact the Mill Authorised Reseller where you purchased the product. Bring your original receipt for the purchase, serial number of the product, and the faulty product.
2. The Mill Authorised Reseller tests the product and evaluates if the claim is covered by the end-consumer warranty.
3. If the claim is covered by the warranty, the Mill Authorised Reseller, in accordance with instructions from Mill and based on consumer law, decides whether to repair, replace or refund the product.



Waste disposal

The symbol  indicates that this product is not to be disposed of together with household waste. This product must be delivered to a recycling service or container for electrical appliances and electronic equipment. This is done to avoid health risks and prevent harm to the environment. Local businesses (or the environmental station in your neighborhood) are required by law to accept and recycle such products, as a means of environmentally sound disposal.

mill

Mill International B.V.

De Giesel 5
6081 PG Haelen
The Netherlands

www.millnorway.com





Cuprins

- 2-4 | Informații importante privind măsurile de siguranță tehnică
- 5 | Datele tehnice
- 5 | Înainte de prima utilizare
- 5 | Prima utilizare
- 5 | Descrierea a aparatului de încălzire
- 6 | Asamblarea
- 6 | Instrucțiuni
- 6 | Folosirea termostatului mecanic
- 7 | Deservire
- 7 | Garanție
- 8 | Gestionarea deșeurilor

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare.

**Păstrați acest manual
pentru utilizare ulterioară.**



**PASTRATI ACEST GHID
PENTRU REFERINTE ULTERIOARE!
NU VĂ ATINGEȚI NICIODATĂ DE ÎNCĂLZITOR
SĂU CORPUL SAU SA CU MÂINILE UDE!**



**PENTRU A EVITA SUPRAÎNCĂLZIREA NU
ACOPERIȚI ÎNCĂLZITORUL**



Informații importante privind măsurile de siguranță tehnică
Respectați regulile generale de siguranță tehnică atunci când utilizați produse electrice, în special în prezența copiilor.



AVERTISMENT! Pentru a evita electrocutarea sau deteriorarea aparatului din cauza temperaturii ridicate, înainte de a deplasa sau curăța încălzitorul, asigurați-vă că ștecherul este scos din priză.

CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE

- Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic.
- Asigurați-vă că aparatul de încălzit este conectat la sursa de alimentare de uz casnic standard, așa cum este indicat pe aparat.
- Încălzitorul nou poate emite un miros specific atunci când este utilizat pentru prima dată. Acesta va dispărea după un timp și este complet sigur.
- Verificați absența spumei de ambalare sau a cartonului în elementele de încălzire ale încălzitorului. Acestea trebuie îndepărtate pentru a evita mirosul neplăcut.
- Nu lăsați încălzitorul să se supraîncălzească — **nu acoperiți încălzitorul!**
- Opriți întotdeauna încălzitorul și deconectați-l de la rețea, dacă nu este folosit pe o perioadă îndelungată de timp.
- Acordați o atenție deosebită dacă utilizați un încălzitor în încăperi în care locuiesc copii, persoane cu dizabilități sau bătrâni.
- Nu instalați încălzitorul direct sub o priză electrică.
- Cablul nu trebuie așezat sub covoraș.
- Asigurați-vă că cablul este instalat astfel încât să evitați riscul de împiedicare.
- Nu utilizați încălzitorul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorați.



- Nu utilizați încălzitorul în cazul când a fost scăpat sau deteriorat în alt mod, ceea ce poate duce la defectare.
- Pentru a evita situațiile periculoase în caz de deteriorare, cablul trebuie reparat de producător sau de specialistul corespunzător.
- Evitați utilizarea prelungitoarelor – acestea se pot supraîncălzi și pot provoca un incendiu.
- Nu închideți niciodată orificiile de aerisire ale încălzitorului. Pentru a evita un potențial pericol de incendiu, asigurați-vă că prizele de aer nu sunt blocate sau acoperite. Utilizați încălzitorul în încăperi cu podea normala si dreapta.
- Pentru a evita riscul de incendiu, nu instalați încălzitorul în imediata apropiere a oricăror materiale ușor inflamabile.
- Nu utilizați încălzitorul în zonele în care sunt depozitate benzină, vopsea sau alte lichide ușor inflamabile, cum ar fi de exemplu in garaj.
- Nu atingeți niciodată încălzitorul electric cu mâinile ude. Încălzitorul trebuie instalat astfel încât să împiedice contactul direct cu acesta de către o persoană care face duș sau baie.
- Unele părți ale dispozitivului pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată locurilor în care sunt prezenți copiii și persoane vulnerabile.
- Înainte de a-l deplasa, opriți încălzitorul, scoateți ștecherul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Evitați supraîncărcarea rețelei (circuitului) la care este conectat încălzitorul. Încălzitorul poate supraîncărca circuitul electric dacă alte dispozitive electrice sunt conectate la aceeași priză.
- Nu utilizați încălzitorul în încăperi mici, în care se află persoane care nu pot părăsi singure incinta, dacă nu este asigurat controlul permanent.



- Utilizarea dispozitivului de către copii cu vârsta sub 8 ani și persoane cu capacitate fizică sau mentală limitată sau lipsă de experiență și cunoștințe este interzisă, dacă nu sunt supravegheați sau instruiți în utilizarea în siguranță a dispozitivului și nu înțeleg pericolele legate.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul.
- Nu permiteți copiilor nesupravegheați să curețe și să întrețină dispozitivul.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu ar trebui să aibă voie să se apropie de dispozitiv, numai dacă sunt supravegheați în permanență. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani au voie să pornească și să oprească aparatul numai cu condiția ca încălzitorul este instalat în conformitate cu instrucțiunile de asamblare, copilul a fost instruit în utilizarea în siguranță a acestuia sau este supravegheat și înțelege pericolele legate.
- Nu utilizați încălzitorul în imediata apropiere de la baie, duș sau piscină.
- Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m de la ieșirea de aer.

ATENȚIE! Încălzitorul este destinat numai pentru utilizare ca sursă suplimentară de căldură și nu trebuie folosit fără supraveghere.

Datele tehnice

Model	Termostat	Culoare	Picior din aluminiu	Puterea curentului	Putere, W
CUS1800MECWA	Mecanic	Alb	Da	220-240V~,50Hz	1800
CUS1800MECW	Mecanic	Alb	Nu	220-240V~,50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mecanic	Negru	Da	220-240V~,50Hz	1800

Înainte de prima utilizare

După despachetarea încălzitorului, asigurați-vă că dispozitivul nu a fost deteriorat în timpul transportării. Dacă există deteriorări vizibile a dispozitivului, contactați vânzătorul sau importatorul.

Păstrați ambalajul exterior pentru transportarea ulterioară a încălzitorului. Ambalajul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările normative. Nu dați pungii de plastic copiilor.

Prima utilizare

După pornirea încălzitorului pentru prima dată sau după o perioadă lungă de inactivitate, încălzitorul poate emite un miros de ars pentru o perioadă. Asta e normal. Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de utilizare.

Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

ATENȚIE! Încălzitorul este echipat cu un senzor care îl oprește atunci când se răsturnează. Când deplasați și/sau înclinați încălzitorul, este posibil să auziți un sunet, similar cu sunetul unei piese libere din interior - acesta este un senzor de răsturnare, si asta e absolut normal.

Descrierea a aparatului de încălzire

Vezi fig. 1 pe o foaie separată de ilustrații.

A Cu picior din aluminiu

1. Radiație termala
2. Termostat
3. Selector de putere
4. Picioare (aluminiu)

B Fara picior din aluminiu

1. Radiație termala
2. Termostat
3. Selector de putere

Piese pentru modele cu picior din aluminiu

Vezi fig. 2 pe o foaie separată de ilustrații.

- 8 șuruburi (4 șuruburi preinstalate)
- 2 suporturi pentru picioare
- 2 ghidaje pentru picioare





Piese pentru modele cu picior din aluminiu

Vezi fig. 3 pe o foaie separată de ilustrații.

1. Scoateți șuruburile preinstalate de pe ambele picioare înainte de a le introduce în suporturi pentru a fixa picioarele.
2. Fixați picioarele pe suporturi strângând 2 șuruburi în fiecare suport.
Nu strângeți prea mult astfel încât piciorul să fie prins în șinele pătrate ale încălzitorului.
3. Așezați încălzitorul cu grijă deasupra și utilizați șuruburile incluse pentru a fixa picioarele.
4. Plasați piciorul în șinele pătrate și fixați fiecare suport de picior cu două șuruburi.
Strângeți șuruburile numai după ce toate cele patru șuruburi au fost strânse. Acum puteți strânge șuruburile care fixează picioarele și consolele.

5. NU UTILIZAȚI ÎNCĂLZITORUL PÂNĂ CÂND PICIOARELE NU SUNT INSTALATE ÎN TOTALITATE.

Instrucțiuni

Panou de control


Vezi fig. 4 pe o foaie separată de ilustrații

1. Termostat Regularea nivelului de căldură țintă
2. Selector de putere:
 - O: Dezactivare
 - Ventilator (numai ventilator, fără încălzire)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

AVERTISMENT! ÎNAINTE DE A UTILIZA ÎNCĂLZITORUL, ASIGURAȚI-VĂ CA PICIORUL ESTE INSTALAT CORECT SI CONFORM INSTRUCȚIUNILOR! (NU ESTE APLICABIL PENTRU CUS1800MECW).

Atenție! Încălzitorul este destinat numai pentru utilizare ca sursă suplimentară de căldură și nu trebuie folosit fără supraveghere.

Aplicație

1. Setati selectorul de putere în poziția , Dezactivat“ (O) și termostatul la minim. Conectați încălzitorul la o priză cu împământare.
2. Setati selectorul de putere în poziția  , Numai pentru ventilator” (fără încălzire).
3. Setati selectorul de putere în poziția I sau II. Rotiți termostatul pana la poziția maxima. Când temperatura țintă a în caperei este atinsă, rotiți încet termostatul în jos până când se aude un clic. Acum termostatul poate rămâne în această poziție până când este setată o temperatură diferită în încăpere. De îndată ce temperatura camerei scade sub acest nivel, încălzitorul se va porni automat din nou.
Când in încăpere este atinsa din nou temperatura țintă, încălzitorul se va opri din nou.
4. Pentru a modifica temperatura camerei, repetați pasul 3.
5. Încălzitorul are o protecție la supraîncălzire care oprește dispozitivul dacă unele părți devin prea fierbinți.
6. Pentru a opri încălzitorul, rotiți selectorul de putere in poziția «O». Dacă încălzitorul nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp, scoateți ștecherul din priză.

Deservire

1. Pentru curățare, deconectați întotdeauna încălzitorul din priză și lăsați-l să se răcească.
2. Ștergeți în mod regulat încălzitorul cu o cârpă umedă și uscați suprafața înainte de a reporni încălzitorul.
3. În timpul sezonului de încălzire, încălzitorul trebuie curățat cel puțin o dată pe luna.

ATENȚIE! Încălzitorul nu trebuie scufundat în apă.

Evitați utilizarea detergenților pentru curățarea încălzitorului.

Nu lăsați apa să pătrundă în interiorul încălzitorului - poate fi periculos.

4. Praful, etc. trebuie îndepărtat cu o cârpă moale.
5. Încălzitorul trebuie depozitat într-un loc uscat și curat.
6. Dacă încălzitorul nu mai funcționează, nu încercați să-l reparați de sine stătător, deoarece poate fi provocat un incendiu și/sau șoc electric.

Garanție

Mill oferă consumatorilor o garanție de 5 ani pentru orice dispozitiv Mill

de la data achiziției de către consumator. Pentru clienții comerciali perioada de garanție este de 2 ani (aplicabilă dacă utilizatorii finali sunt întreprinderi).

Această garanție dă dreptul cumpărătorului, la discreția rezonabilă a lui Mill, de a repara, înlocui produsul defect sau, alternativ, la rambursarea banilor.

Garanția acoperă numai defectele cauzate de Mill. Prin urmare, clientul nu poate pretinde în mod justificat la garanție dacă defectul rezultă din următoarele circumstanțe:

- Utilizare neglijentă, abuz, exploatarea incorectă sau neglijență atunci când se utilizează dispozitivul cu încălcarea instrucțiunilor date în ghidul de utilizare Mil.
- Defectele cauzate de transportare nu intra in zona de responsabilitate Mill.
- Uzură normală, inclusiv piese care se pot uza în timp, cum ar fi bateriile pentru telecomenzi (dacă este cazul), filtrele, conductele de încălzire exterioară și lămpile etc.
- Daune cauzate de utilizarea peste valoarea nominală de puterea și frecvența rețelei.
- Daune cauzate de îngrijirea necorespunzătoare a produsului.
- Daune cauzate de pene de curent,
- supratensiuni și/sau condițiile meteorologice.
- Deteriorări ca rezultatul instalării sau asamblării produsului cu încălcarea instrucțiunilor date în ghidul de utilizare Mill.
- Utilizarea de piese și accesorii, cum ar fi filtre, care nu sunt componente certificate oficial ale Mill.
- Reparații sau modificări efectuate de alte părți decât Mill sau agenții săi autorizați.
- Abateri minore de la calitatea declarată, nesemnificative pentru prețul și calitatea produsului sau abateri la care cumpărătorul s-ar putea aștepta în mod rezonabil.
- Dispozitive utilizate cu software sau hardware terți.
- Probleme de software și de conectivitate cauzate de restricțiile locale de acces la serviciile noastre cloud.
- Probleme de software și de conexiune cauzate de utilizarea dispozitivelor terțe neacceptate.
- Garanția nu acoperă timpul de nefuncționare al aplicației sau al serviciului cloud/online.





Compania Mill trebuie să furnizeze dovada că produsul nu a fost deteriorat atunci când a fost vândut clientului în timpul primului an de la cumpărare.

Pentru a evita orice dubiu, această garanție nu acordă cumpărătorului sau oricărei terțe părți niciun drept la daune, despăgubiri sau reduceri de preț de orice fel. Mill nu are nicio obligație de a despăgubi cumpărătorul sau orice terță parte pentru orice

pierdere suferită.

Acești termeni de garanție sunt valabili numai pentru clienții care achiziționează produse prin dealeri autorizați a companiei Mill.

Această garanție nu limitează sau afectează drepturile și căile de atac ale clientului în temeiul legislației obligatorii aplicabile.


Reclamațiile de garanție în numele Mill sunt gestionate de vânzător. Pentru a depune o reclamație în temeiul acestei garanții, utilizatorul final trebuie să urmeze pașii de mai jos.

Procesul de reclamație/Documentația necesară

1. Contactați un dealer autorizat Mill, de la care ați achiziționat produsul. Contactați un dealer autorizat Mill, de la care ați achiziționat produsul. Furnizați chitanța originală de achiziție, numărul de serie al articolului și însuși articolul defect.
2. Un dealer autorizat Mill va inspecta produsul și va evalua posibilitatea aplicării garanției consumatorului final pentru reclamație.
3. În cazul în care reclamația este acoperită de garanție, un dealer autorizat Mill Mill în conformitate cu instrucțiunile Mill și în conformitate cu legea privind protecția dreptului consumatorilor decide asupra reparației, înlocuirii sau rambursării costului produsului.



Gestionarea deșeurilor

Simbolul  indică faptul că dispozitivul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Produsul trebuie dus la un serviciu de reciclare sau la un container pentru echipamente electrice și electronice. Acest lucru este necesar pentru a evita riscurile pentru sănătate și pentru a preveni deteriorarea mediului. Companiile locale (sau o stație de mediu din zona dumneavoastră) sunt obligate prin lege să accepte și să recicleze astfel de produse ca parte a unui proces de reciclare ecologic.

mill

Mill International B.V.

De Giesel 5
6081 PG Haelen
Olanda

www.millnorway.com





Съдържание

- 2-4 | Важна информация по техниката за безопасност
- 5 | Технически характеристики
- 5 | Преди първото използване
- 5 | Първо използване
- 5 | Описание на отоплителния уред
- 5 | Части
- 6 | Сглобяване
- 6 | Инструкции
- 6 | Използване на механичния термостат
- 7 | Обслужване
- 7 | Гаранция
- 8 | Изхвърляне на отпадъците

Запознайте се внимателно с инструкциите преди използване. Запазете това ръководство за по-нататъшно използване.



**ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО
ЗА БЪДЕЩО ИЗПОЛЗВАНЕ!**

НИКОГА НЕ ДОКОСВАЙТЕ ОТОПЛИТЕЛНИЯ УРЕД
ИЛИ НЕГОВИЯ КОРПУС С МОКРИ РЪЦЕ!



**ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ПРЕГРЯВАНЕ
НЕ ПОКРИВАЙТЕ ОТОПЛИТЕЛНИЯ УРЕД**



Важна информация по техниката за безопасност

Спазвайте общите правила на техниката за безопасност при използване на електрически изделия, особено в присъствието на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За избягване на токов удар или повреда поради високи температури се уверете, че щепселът е изваден от контакта, преди да местите или почиствате отоплителния уред.

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИЯТА

- Уредът е предназначен само за домашно използване.
- Убедете се, че отоплителният уред е включен към стандартната битова електрическа мрежа, както е указано на отоплителния уред.
- При първото използване новият отоплителен уред може да издаде специфична миризма. Тя ще изчезне след известно време и е абсолютно безопасна.
- Проверете да няма опаковъчен стиропор или картон в нагревателните елементи на отоплителния уред.
- Те трябва да бъдат отстранени, за да се избегне появяването на неприятна миризма.
- Не допускате прегряване на отоплителния уред – **не покривайте отоплителния уред!**
- Винаги изключвайте отоплителния уред и разкачвайте охранващия кабел от мрежата, ако отоплителният уред не се използва в течение на продължителен период от време.
- Обърнете особено внимание, ако отоплителният уред се използва в помещения, където живеят деца, лица с ограничени възможности или стари хора.
- Не слагайте отоплителния уред непосредствено под електрическия контакт.
- Забранено е охранващият кабел да се прокаква под килими.



- Убедете се, че захранващият кабел е прокаран по такъв начин, че се избягва рискът от спъване.
- Не използвайте отоплителния уред при повреден захранващ кабел или щепсел. Не използвайте отоплителния уред при нейно падане или друго повреждане, което може да доведе до неизправност.
- За избягване на опасни ситуации при повреда, захранващият кабел може да бъде ремонтиран от производителя или от съответен специалист.
- Избягвайте използването на удължители – те могат да се прегреят и да станат причина за запалване.
- Никога не затваряйте вентилационните отвори на отоплителния уред. За избягване на потенциална опасност от запалване се убедете, че отворите за всмукване на въздух не са блокирани и не са покрити. Използвайте отоплителния уред в помещения с обикновен равен под.
- За избягване на риска от запалване, не поставяйте отоплителния уред в непосредствена близост до каквито и да са лесно запалими материали.
- Не използвайте отоплителния уред в помещения, където се съхраняват бензин, бои или други лесно възпламеняващи се течности, например, в гаража.
- Никога не докосвайте електрическия отоплителен уред с мокри ръце! Отоплителният уред трябва да се поставя така, че да не се допусне контакт между него и човек, който се къпе под душа или във ваната.
- Някои части на уреда могат да се нагряват силно и да причинят изгаряния. Особено внимание трябва да се обръща на местата с присъствие на деца и уязвими хора.
- Преди преместване на отоплителния уред го изключете, извадете щепсела от контакта и го оставете да изстине.
- Избягвайте претоварване на мрежата (веригата), към която е включен отоплителният уред. Отоплителният уред може да претовари електрическата мрежа, ако към същия контакт са включени и други електрически уреди/устройства.
- Не използвайте отоплителния уред в неголеми



помещения, в които има хора, неспособни да напуснат помещението самостоятелно, ако не е осигурен постоянен контрол.

- Използването на уреда от деца на възраст до 8 години и лица с ограничени физически или умствени способности, или липса на опит и знания, е забранено, ако не се намират под надзор или не са инструктирани за безопасното използване на уреда и не разбират свързаните с това опасности.
- Не разрешавайте на децата да си играят с уреда. Не допускайте почистване и техническо обслужване на уреда от деца без надзор.
- Допускането до уреда на деца на възраст до 3 години е разрешено само ако те се намират под постоянен надзор.
- На децата от 3 до 8 години се разрешава да включват и изключват уреда само при условие, че отоплителният уред е монтиран в съответствие с инструкциите за сглобяване, детето е инструктирано за неговото безопасно използване или се намира под надзор и разбира свързаните с това опасности.
- Не използвайте отоплителния уред в непосредствена близост до вана, душ или басейн.
- Не използвайте нагревателя, ако има видими повреди по него.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, дръжте текстил, пердета или други запалими материали на минимално разстояние от 1 м от изхода за въздух.

ВНИМАНИЕ! Отоплителният уред е предназначен само за използване като допълнителен източник на топлина и не трябва да се използва без надзор.

Технически характеристики

Модел	Термостат	Цвят	Алуминиево краче	Сила на тока	Мощност, W
CUS1800MECWA	Механичен	Бял	Да	220-240V~, 50Hz	1800
CUS1800MECW	Механичен	Бял	Не	220-240V~, 50Hz	1800
CUS1800MECBA	Механичен	Черен	Да	220-240V~, 50Hz	1800

Преди първото използване

След разопаковане на отоплителния уред се убедете, че уредът не е бил повреден по време на транспортирането. При откриване на видими повреди на уреда се свържете с продавача или вносителя.

Запазете външната опаковка за последващо транспортиране на отоплителния уред. Изхвърлянето на опаковката трябва да се осъществява в съответствие с нормативните изисквания. Не давайте полиетиленовите пакети на деца.

Първо използване

След включване на отоплителния уред за първи път или след продължителен престой той може известно време да отделя миризма на нагар. Това е нормално. Преди използване прочетете внимателно всички инструкции.

Запазете ръководството за експлоатация за по-нататъшно използване.

Внимание! Отоплителният уред е снабден с датчик, който го изключва при преобръщане. При преместване и (или) наклоняване на отоплителния уред може да чуете звук, приличащ на звука от незакрепена част във вътрешността – това е датчикът за преобръщане, и това е напълно нормално.

Описание на отоплителния уред

Вж. рис. 1 на отделния лист с илюстрации.

A С алуминиево краче

1. Топлинно излъчване
2. Термостат
3. Превключвател на мощността
4. Крачета (алуминий)

B Без алуминиево краче

1. Топлинно излъчване
2. Термостат
3. Превключвател на мощността

Части за моделите с алуминиево краче

Вж. рис. 2 на отделния лист с илюстрации.

- 8 винта (4 винта са предварително монтирани)
- 2 скоби за крачетата
- 2 направляващи за крачетата





Сглобяване при моделите с алуминиево краче


Вж. рис. 3 на отделния лист с илюстрации.

1. Отстранете предварително монтираните винтове на двете крачета, преди да ги поставите в скобите за осигуряване на устойчивост на крачетата.
 2. Фиксирайте крачетата на скобите, като затегнете по 2 винта във всяка скоба. Не ги затягайте докрай, за да може крачето да влезе в квадратните направляващи на отоплителния уред.
 3. Внимателно сложете отоплителния уред на горната му част и с помощта на приложените винтове закрепете крачетата.
 4. Вкарайте крачето в квадратните направляващи и закрепете всяка скоба за крачетата с по два винта. Затягайте винтовете само след завиване на всички четири винта. Сега може да се затегнат винтовете, закрепващи крачетата и скобите.
- 5. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ОТОПЛИТЕЛНИЯ УРЕД ПРЕДИ ОКОНЧАТЕЛНИЯ МОНТАЖ НА КРАЧЕТАТА.**

Инструкции

Панел за управление


Вж. рис. 4 на отделния лист с илюстрации.

1. Термостат: Регулиране на целевата степен на нагриване
2. Превключвател на мощността:
 - : Изкл.
 -  Вентилатор (само вентилатор, без нагриване)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОТОПЛИТЕЛНИЯ УРЕД СЕ УБЕДЕТЕ, ЧЕ КРАЧЕТО Е МОНТИРАНО ПРАВИЛНО И В СЪОТВЕТСТВИЕ С ИНСТРУКЦИЯТА (НЕ Е ПРИЛОЖИМО ЗА CUS1800MECW).

ВНИМАНИЕ! Отоплителният уред е предназначен само за използване като допълнителен източник на топлина и не трябва да се използва без надзор.

Използване

1. Установете превключвателя на мощността в положение „Изкл.“ (○) и термостата на минимум. Включете отоплителния уред в заземен контакт.
2. Установете превключвателя на мощността в положение „Само вентилатор“ (без нагриване). 
3. Установете превключвателя на мощността в положение I или II. Завъртете термостата до максимално положение. Когато бъде достигната целевата температура в помещението, бавно завъртете термостата обратно до щракване. Сега термостатът може да остане в това положение до задаване на друга температура в помещението. Веднага след спадане на температурата в помещението под това ниво, отоплителният уред ще се включи автоматично отново. Когато целевата температура в помещението бъде достигната отново, отоплителният уред пак ще се изключи.
4. За промяна на температурата в помещението повторете инструкциите от стъпка 3.
5. Отоплителният уред има защита срещу прегряване, която изключва уреда при прекомерно нагриване на които и да са негови части
6. За изключване на отоплителния уред завъртете превключвателя на мощността в положение „○“. Ако отоплителният уред няма да се използва в течение на продължителен период от време, извадете щепсела от контакта.



Обслужване

1. За почистване винаги изключвайте отоплителния уред от мрежата и го оставайте да изстине.
2. Редовно забърсвайте отоплителния уред с влажна кърпа/салфетка и подсушавайте повърхността му преди повторното му включване.
3. По време на отоплителния сезон е необходимо отоплителният уред да се почиства не по-рядко от един път месечно.

ВНИМАНИЕ! Забранено е потапянето на отоплителния уред във вода. Избягвайте използването на препарати за миене при почистването на отоплителния уред. Не допускате попадане на вода във вътрешността на отоплителния уред – това може да бъде опасно.

4. Прах и др. трябва да се отстраняват с помощта на мека кърпа/салфетка.
5. Отоплителният уред трябва да се съхранява на сухо и чисто място.
6. Ако отоплителният уред откаже да работи, не се опитвайте да го ремонтирате самостоятелно, тъй като това може доведе до запалване и (или) токов удар.

Гаранция

Mill предлага на потребителите 5-годишна гаранция за всеки уред с марка Mill

от датата на закупуване от потребителя. За търговските дружества е валиден гаранционен срок 2 години (приложимо, ако крайните потребители са предприятия).

Настоящата гаранция предоставя на купувача право, по разумна преценка на фирма Mill, на ремонт, замяна на дефектното изделие или, като алтернатива, на връщане на средствата.

Гаранцията е валидна само за дефекти, възникнали по вина на Mill. По този начин клиентът не може да предявява основателни претенции по гаранцията, ако дефектът е възникнал в резултат на следните обстоятелства:

- Небрежно използване, неправилна експлоатация, пренебрегване или небрежност при работата с уреда в нарушение на инструкциите, посочени в ръководството за експлоатация на Mill.
- Дефектите, причинени от транспортирането, не влизат в обхвата на отговорност на Mill.
- Нормалното износване, включително на части, които могат да се износват с времето, например, батерии за дистанционните управления (ако е приложимо), филтри, тръби и лампи за външно отопление и т. н.
- Повреди, предизвикани от използване в нарушение на изискванията за номинална мощност и честота на мрежовото захранване.
- Повреди, предизвикани от неправилни грижи за изделието.
- Повреди, предизвикани от прекъсвания в подаването на електроенергия, пикове на напрежението и (или) климатичните условия.
- Повреди, получени в резултат на поставянето или сглобяването на изделието в нарушение на инструкциите, посочени в ръководството за експлоатация на Mill.
- Използването на части и принадлежности, например, филтри, които не са компоненти, официално сертифицирани от Mill.
- Ремонт или промени, изпълнени от страни, различни от Mill или нейните упълномощени представители.
- Незначителни отклонения от заявеното качество, незначителни за стойността и качеството на изделието, или отклонения, които купувачът би могъл логично да очаква.
- Уреди, използвани с чуждо програмно осигуряване или оборудване.
- Проблеми с програмното осигуряване и свързването, предизвикани от локални ограничения на достъпа до нашите облачни услуги.
- Проблеми с програмното осигуряване и свързването, предизвикани от използването на неподдържани чужди устройства.



• Гаранцията не е валидна за престои на приложението или облачната/онлайн услуга. Фирма Mill трябва да предостави доказателства за липса на повреди на изделието при неговата продажба на купувача в течение на първата година след закупуването. За избягване на съмнения, дадената гаранция не предоставя на купувача или на каквито и да са трети лица каквито и да е права на възстановяване на щетите, компенсация или намаляване на цената от какъвто и да е вид. В съответствие

с настоящата гаранция фирма Mill не поема каквито и да са задължения за възстановяване на каквито и да са загуби, понесени от купувача или от които и да са трети лица.

Тези условия на гаранцията важат само за клиентите, закупуващи продукцията чрез упълномощените дилъри на фирма Mill.

Настоящата гаранция не ограничава и не засяга правата на клиента и средствата за правна защита в съответствие с приложимото задължително законодателство.

Претенциите по гаранцията от името на Mill се разглеждат от продавача.


За подаване на претенции по настоящата гаранция, крайният потребител трябва да изпълни действията, описани по-долу.

Процес на изпращане на претенцията/необходима документация

1. Свържете се с упълномощения дилър на фирма Mill, от когото сте закупили изделието. Предоставете оригиналната касова бележка за покупката, серийния номер на стоката и самата неисправна стока.
2. Упълномощеният дилър на фирма Mill ще провери изделието и ще оцени възможността за използване на гаранцията по претенцията на крайния потребител.
3. Ако претенцията се покрива от гаранцията, упълномощеният дилър на Mill, в съответствие с инструкциите на Mill и на основа на закона за защита на правата на потребителите, взема решение за ремонта, замената или възстановяване на стойността на изделието



Изхвърляне на отпадъците

Символът  означава, че е забранено уредът да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Изделието трябва да се достави в службата по безопасно изхвърляне на отпадъци или в контейнер за електроуреди и електронно оборудване. Това се изисква за избягване на рисковете за здравето и за предотвратяване на наанасянето на вреда на околната среда. Местните предприятия (или станцията по екология във Вашия район) по закон са задължени да приемат и преработват такива изделия в рамките на безопасното за екологията изхвърляне.

mill

Mill International B.V.

De Giesel 5
6081 PG Хален
Нидерландия

www.millnorway.com





Зміст

- 2-4 | Важлива інформація з техніки безпеки
- 5 | Технічні характеристики
- 5 | Перед першим використанням
- 5 | Перше використання
- 5 | Опис обігрівача
- 6 | Частини
- 6 | Монтаж
- 6 | Інструкції
- 6 | Використання механічного термостата
- 7 | Обслуговування
- 7 | Гарантія
- 8 | Утилізація відходів

Перед використанням уважно ознайомтеся з інструкціями. Збережіть цей посібник для подальшого використання.



**ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕЙ ПОСІБНИК
ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ!**

**НІКОЛИ НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ОБІГРІВАЧА АБО ЙОГО
КОРПУСУ МОКРИМИ РУКАМИ!**



**НЕ НАКРИВАЙТЕ ОБІГРІВАЧ,
ЩОБ УНИКНУТИ ПЕРЕГРІВУ**



Важлива інформація з техніки безпеки

Під час використання електричних виробів, особливо у присутності дітей, дотримуйтеся загальних правил техніки безпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути ураження електричним струмом або пошкодження внаслідок впливу високої температури, перед переміщенням або очищенням обігрівача переконайтеся, що штепсель вийнято з розетки.

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ

- Пристрій призначений лише для побутового використання.
- Переконайтеся, що обігрівач під'єднаний до стандартної побутової мережі живлення, як зазначено на обігрівачі.
- Новий обігрівач може видавати специфічний запах під час першого використання. Він абсолютно безпечний і через деякий час зникне.
- Перевірте відсутність пакувального пінопласту або картону в нагрівальних елементах обігрівача. Їх необхідно видалити, щоб уникнути виникнення неприємного запаху.
- Не допускайте перегріву обігрівача – **не накривайте обігрівач!**
- Завжди вимикайте обігрівач і від'єднуйте його від мережі, якщо не користуєтеся ним протягом тривалого періоду часу.
- Будьте особливо пильними якщо використовуєте обігрівач у приміщеннях, де перебувають діти, особи з обмеженими можливостями або літні люди.
- Не встановлюйте обігрівач безпосередньо під електричною розеткою.
- Забороняється прокладати кабель під килимами.
- Кабель слід прокласти таким чином, щоб не претинатися через нього.



- Не використовуйте обігрівач у випадку пошкодження кабелю або штепселя. Не використовуйте обігрівач у випадку його падіння або іншого пошкодження, яке може призвести до несправності.
- Щоб уникнути виникнення небезпечних ситуацій, пошкоджений кабель повинен відремонтувати виробник або відповідний фахівець.
- Уникайте використання подовжувачів – вони можуть перегрітися і стати причиною займання.
- Ніколи не затуляйте вентиляційні отвори обігрівача. Щоб уникнути потенційної небезпеки займання переконайтеся, що повітрозабірники не заблоковані та не накриті.
- Використовуйте обігрівач у приміщеннях із нормальною рівною підлогою.
- Щоб уникнути ризику займання не встановлюйте обігрівач у безпосередній близькості від будь-яких легкозаймистих матеріалів.
- Не використовуйте обігрівач у приміщеннях, де зберігаються бензин, фарба або інші легкозаймисті рідини, наприклад, у гаражі.
- Ніколи не торкайтеся електрообігрівача мокрими руками. Обігрівач необхідно встановлювати таким чином, щоб не допустити прямого контакту з ним людиною, яка приймає душ або ванну.
- Деякі частини пристрою можуть сильно нагріватися і спричиняти опіки. Особливу увагу слід приділяти місцям присутності дітей та вразливих осіб.
- Перед переміщенням вимкніть обігрівач, вийміть штепсель з розетки і дайте йому охолонути.
- Уникайте перевантаження мережі (ланцюга), до якої під'єднано обігрівач. Обігрівач може перевантажити електричний ланцюг, якщо до тієї самої розетки під'єднано інші електричні пристрої.
- Не використовуйте обігрівач у невеликих приміщеннях, у яких перебувають особи, не здатні



самостійно покинути приміщення, якщо не забезпечено постійний контроль.

- Використання пристрою дітьми віком до 8 років та особами з обмеженими фізичними чи розумовими здібностями або відсутністю досвіду і знань не допускається, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та не розуміють суміжні небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не допускайте виконання очищення та технічного обслуговування пристрою дітьми без нагляду.
- Підпускати дітей віком до 3 років до пристрою дозволено лише під постійним наглядом. Дітям віком від 3 до 8 років дозволяється вмикати та вимикати пристрій лише за умови, що обігрівач встановлено відповідно до інструкцій з монтажу, дитина отримала інструкції щодо його безпечного використання або перебуває під наглядом і розуміє суміжні небезпеки.
- Не використовуйте обігрівач у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну.
- Не використовуйте обігрівач, якщо він має видимі ознаки пошкодження.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб зменшити ризик виникнення пожежі, тримайте текстиль, штори або будь-який інший легкозаймистий матеріал на відстані не менше 1 м від виходу повітря.

УВАГА! Обігрівач призначений для використання лише як додаткове джерело тепла і його не слід використовувати без нагляду.



Технічні характеристики

Модель	Термостат	Колір	Алюмінієва ніжка	Сила струму	Потужність, Вт
CUS1800MECWA	Механічний	Білий	Так	220–240 В, 50 Гц	1800
CUS1800MECW	Механічний	Білий	Ні	220–240 В, 50 Гц	1800
CUS1800MECBA	Механічний	Чорний	Так	220–240 В, 50 Гц	1800

Перед першим використанням

Після розпакування обігрівача переконайтеся, що пристрій не було пошкоджено під час транспортування. У випадку виявлення видимих пошкоджень пристрою зв'яжіться з продавцем або імпортером.

Збережіть зовнішню упаковку для подальшого транспортування обігрівача.

Утилізацію упаковки слід здійснювати відповідно до нормативних вимог.

Не давайте поліетиленові пакети дітям.

Перше використання

У випадку увімкнення вперше або після тривалого простою обігрівач може деякий час виділяти запах гару. Це нормально.

Перед використанням уважно прочитайте всі інструкції.

Збережіть посібник з експлуатації для подальшого використання.

Увага! Обігрівач оснащений датчиком, який вимикає його у випадку перекидання. Під час переміщення та (або) нахилання обігрівача ви можете почути звук, схожий на звук незакріпленої деталі всередині – це датчик перекидання, і цей звук цілком нормальний.

Опис обігрівача

Див. рис. 1 на окремому аркуші ілюстрацій.

A 3 алюмінієвою ніжкою

1. Теплове випромінювання
2. Термостат
3. Селектор потужності
4. Ніжки (алюміній)

B Без алюмінієвої ніжки

1. Теплове випромінювання
2. Термостат
3. Селектор потужності

Деталі для моделей з алюмінієвою ніжкою

Див. рис. 2 на окремому аркуші ілюстрацій.

- 8 гвинтів (4 гвинти попередньо встановлені)
- 2 кронштейни для ніжок
- 2 напрямні для ніжок



Монтаж для моделей з алюмінієвою ніжкою


Див. рис. 3 на окремому аркуші ілюстрації.

1. Видаліть попередньо встановлені гвинти на обох ніжках, перш ніж вставляти їх у кронштейни для забезпечення стійкості ніжок.
 2. Зафіксуйте ніжки на кронштейнах, затягнувши по 2 гвинти у кожному кронштейні. Не затягуйте повністю, щоб ніжка потрапила у квадратні напрямні обігрівача.
 3. Обережно покладіть обігрівач догори дном і за допомогою гвинтів, які є у комплекті, закріпіть ніжки.
 4. Помістіть ніжку в квадратні напрямні та закріпіть кожен кронштейн для ніжок двома гвинтами. Затягуйте гвинти тільки закрутивши усі чотири гвинти. Тепер можна затягнути гвинти, які кріплять ніжки і кронштейни.
- 5. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ОБІГРІВАЧ, ПОКИ ОСТАТОЧНО НЕ ЗМОНТУЄТЕ НІЖКИ.**

Інструкції

Панель управління


Див. рис. 4 на окремому аркуші ілюстрації.

1. Термостат: Регулювання цільового рівня нагріву.
2. Селектор потужності:
 - : Вимк
 -  Вентилятор (тільки вентилятор, без нагрівання)
 - I: 1200 Вт
 - II: 1800 Вт

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБІГРІВАЧА ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО НІЖКУ ВСТАНОВЛЕНО ПРАВИЛЬНО І ВІДПОВІДНО ДО ІНСТРУКЦІЇ (ЦЯ ВИМОГА НЕ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ДО CUS1800MECW).

УВАГА! Обігрівач призначений для використання лише як додаткове джерело тепла і його не слід використовувати без нагляду.

Застосування

1. Встановіть селектор потужності у положення «Вимк.» (○) і термостат на мінімум. Увімкніть обігрівач у заземлену розетку.
2. Встановіть селектор потужності  у положення «Тільки для вентилятора» (без нагрівання).
3. Встановіть селектор потужності у положення I або II. Поверніть термостат у максимальне положення. Коли цільову температуру в приміщенні буде досягнуто, повільно поверніть термостат вниз до клацання. Тепер термостат може залишатися у цьому положенні доти, доки не буде задано іншу температуру в приміщенні. Щойно температура у приміщенні впаде нижче цього рівня, обігрівач знову автоматично увімкнеться. Коли у приміщенні знову буде досягнуто цільову температуру, обігрівач знову вимкнеться.
4. Щоб змінити температуру у приміщенні, повторіть інструкції для кроку 3.
5. Обігрівач має захист від перегріву, який вимикає пристрій у випадку надмірного нагрівання будь-яких частин.
6. Щоб вимкнути обігрівач, поверніть селектор потужності у положення «○». Якщо обігрівач не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу, вийміть штепсель з розетки.



Обслуговування

1. Перш ніж виконувати очищення завжди від'єднуйте обігрівач від мережі і давайте йому охолонути.
2. Регулярно протирайте обігрівач вологою серветкою і просушуйте поверхню, перш ніж знову вмикати його.
3. Під час опалювального сезону обігрівач необхідно чистити не рідше одного разу на місяць.
ОБЕРЕЖНО! Обігрівач заборонено занурювати у воду.
Для очищення обігрівача не використовуйте миючі засоби.
Не допускайте потрапляння води всередину обігрівача – це може бути небезпечно.
4. Пил тощо необхідно видаляти м'якою серветкою.
5. Обігрівач необхідно зберігати у сухому і чистому місці.
6. Якщо обігрівач перестав працювати, не намагайтеся відремонтувати його самостійно, оскільки це може призвести до займання та (або) ураження електричним струмом.

Гарантія

Mill пропонує споживачам 5-річну гарантію на будь-який пристрій Mill

з дня його придбання споживачем. Для комерційних клієнтів діє гарантійний термін тривалістю 2 роки (він діє якщо кінцевими користувачами є підприємства).

Ця гарантія надає покупцеві право, на розсуд компанії Mill, на ремонт, заміну бракованого виробу або, в якості альтернативи, на повернення коштів.

Гарантія поширюється тільки на брак, який виник з вини компанії Mill. Таким чином, клієнт не може обґрунтовано пред'являти претензії за гарантією, якщо брак виник унаслідок наступних обставин:

- Недбале використання, неправильна експлуатація, нехтування або недбалість під час використання пристрою, а також порушення інструкцій, наведених у керівництві компанії Mill з експлуатації.
- Брак, спричинений транспортуванням, не входить у зону відповідальності компанії Mill.
- Нормальний знос, включно з деталями, які можуть зношуватися з часом, наприклад, батарейки для пультів дистанційного керування (за наявності), фільтри, трубки і лампи для зовнішнього опалення тощо.
- Пошкодження, спричинені використанням з порушенням номінальної потужності та частоти мережі.
- Пошкодження, спричинені неналежним доглядом за виробом.
- Пошкодження, спричинені перебоями в подачі електроенергії, стрибками напруги та (або) погодними умовами.
- Пошкодження, отримані внаслідок встановлення або монтажу виробу з порушенням інструкцій, наведених у керівництві компанії Mill з експлуатації.
- Використання деталей і комплектуючих, наприклад, фільтрів, які не є компонентами, офіційно сертифікованими компанією Mill.
- Ремонт або модифікація, виконані не компанією Mill або її уповноваженими агентами.
- Незначні відхилення від заявленої якості, незначні для вартості та якості виробу, або відхилення, які покупець об'єктивно міг очікувати.
- Пристрої, які використовуються зі стороннім програмним забезпеченням або обладнанням.
- Проблеми з програмним забезпеченням і підключенням, спричинені локальними обмеженнями доступу до наших хмарних сервісів.
- Проблеми з програмним забезпеченням і підключенням, спричинені використанням сторонніх пристроїв, які не підтримуються.
- Гарантія не поширюється на прості застосунки або хмарної/онлайн-служби.



Компанія Mill повинна надати докази відсутності пошкоджень виробу під час його продажу покупцеві протягом першого року після купівлі.

Зокрема, ця гарантія не надає покупцеві або будь-яким третім особам жодних прав на відшкодування збитків, компенсацію чи зниження ціни будь-якого роду. Відповідно до цієї гарантії компанія Mill не несе жодних зобов'язань щодо відшкодування будь-яких збитків, понесених покупцем або будь-якими третіми особами.

Ці умови гарантії дійсні тільки для клієнтів, які купують продукцію через авторизованих дилерів компанії Mill.

Ця гарантія не обмежує і не зачіпає права клієнта та засоби правового захисту відповідно до чинного імперативного законодавства.


Гарантійні претензії від імені компанії Mill розглядає продавець. Для подання претензії за цією гарантією, кінцевий споживач повинен виконати дії, описані нижче.

Anspruchsverfahren / Erforderliche Unterlagen

1. Зв'яжіться з авторизованим дилером компанії Mill, у якого ви придбали виріб. Надайте оригінал чека про покупку, серійний номер товару і сам несправний товар.
2. Уповноважений дилер компанії Mill перевірить виріб і оцінить можливість застосування гарантії до претензії, висунутої кінцевим споживачем.
3. У випадку, якщо претензія покривається гарантією, авторизований дилер компанії Mill відповідно до інструкцій Mill і на підставі закону про захист прав споживачів ухвалює рішення про ремонт, заміну або відшкодування вартості виробу.



Утилізація відходів

Символ  вказує на те, що пристрій заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Виріб необхідно передати у службу утилізації або викинути у контейнер для електроприладів та електронного обладнання. Це потрібно для того, щоб уникнути ризиків для здоров'я і запобігти загодіянню шкоди довкіллю. Місцеві підприємства (або екологічна станція у вашому районі) згідно із законом зобов'язані приймати і переробляти такі вироби в рамках екологічно безпечної утилізації.

mill

Mill International B.V.

De Giesel 5

6081 PG Хален

Нідерланди

www.millnorway.com





Περιεχόμενα

- 2-4 | Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας
- 5 | Τεχνικά χαρακτηριστικά
- 5 | Πριν από την ρώτη
- 5 | χρήση Πρώτη χρήση
- 5 | Περιγραφή θερμαντήρα
- 6 | Εξαρτήματα
- 6 | Συναρμολόγηση Οδηγίες
- 6 | Χρήση μηχανικού θερμοστάτη
- 7 | Συντήρηση
- 7-8 | Εγγύηση
- 8 | Ανακύκλωση

**Διαβάστε προσεκτικά
τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.**



**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!**

ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ Ή ΤΟ
ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ!



**ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ,
ΜΗΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ.**



Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

Να λαμβάνετε υπόψη τους γενικούς κανονισμούς ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά προϊόντα, ειδικά κατά την παρουσία παιδιών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ή βλάβης λόγω υψηλής θερμοκρασίας, βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί το φις από την πρίζα πριν μετακινήσετε ή καθαρίσετε τον θερμαντήρα.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας έχει συνδεθεί στην κανονική οικιακή παροχή ρεύματος, όπως αναγράφεται πάνω στον θερμαντήρα.
- Ο καινούργιος θερμαντήρας μπορεί να εκπέμπει κάποια ιδιαίτερη οσμή κατά την πρώτη χρήση του. Θα εξαφανιστεί αργότερα και είναι απολύτως ακίνδυνη.
- Ελέγξτε εάν υπάρχει αφρολέξ ή χαρτόνι συσκευασίας στα θερμαντικά στοιχεία του θερμαντήρα. Πρέπει να αφαιρεθούν ώστε να αποφευχθεί η δημιουργία δυσάρεστης οσμής.
- Να αποφεύγεται τυχόν υπερθέρμανση του θερμαντήρα – **μην καλύπτετε τον θερμαντήρα!**
- Πάντα να απενεργοποιείτε τον θερμαντήρα και να τον αποσυνδέετε από το ηλεκτρικό δίκτυο, εάν δεν τον χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε περίπτωση που ο θερμαντήρας χρησιμοποιείται σε χώρους όπου ζουν παιδιά, άτομα με ειδικές ανάγκες ή ηλικιωμένοι.
- Μην τοποθετείτε τον θερμαντήρα ακριβώς κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Το καλώδιο δεν πρέπει να περνά κάτω από χαλιά. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος σκοντάμματος.
- Εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχει βλάβη, μην το



χρησιμοποιείτε. Μην χρησιμοποιείτε τον θερμαντήρα αν τυχόν πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε βλάβη που ενδέχεται να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.

- Σε περίπτωση βλάβης, το καλώδιο πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο ειδικό προκειμένου να αποφευχθούν καταστάσεις κινδύνου.

- Να αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων προέκτασης – μπορούν να προκαλέσουν υπερθέρμανση και πυρκαγιά.

- Ποτέ μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού του θερμαντήρα. Ελέγξτε ότι οι αεραγωγοί δεν έχουν φραχθεί ή καλυφθεί,

προκειμένου να αποφευχθεί ενδεχόμενος κίνδυνος πυρκαγιάς. Να χρησιμοποιείτε τον θερμαντήρα σε χώρους με κανονικό, επίπεδο δάπεδο.

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην τοποθετείτε τον θερμαντήρα κοντά σε οποιαδήποτε εύφλεκτα υλικά.

- Μην χρησιμοποιείτε τον θερμαντήρα σε χώρους όπου αποθηκεύονται βενζίνη, μπογιές ή άλλα εύφλεκτα υγρά, π.χ. σε γκαράζ.

- Μην αγγίζετε ποτέ τον θερμαντήρα με βρεγμένα χέρια. Ο θερμαντήρας πρέπει να τοποθετείται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην έρχεται σε άμεση επαφή με κάποιον που κάνει ντους ή μπάνιο.

- Μερικά μέρη της συσκευής ενδέχεται να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται σε χώρους όπου βρίσκονται παιδιά και ευάλωτα άτομα.

- Πριν από τη μετακίνηση, απενεργοποιήστε τον θερμαντήρα, αποσυνδέστε τον από την πρίζα και αφήστε τον να κρυώσει.

- Να αποφεύγετε την υπερφόρτωση του δικτύου (κυκλώματος), στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο θερμαντήρας. Ο θερμαντήρας ενδέχεται να υπερφορτώσει το ηλεκτρικό κύκλωμα, εάν στην ίδια πρίζα είναι συνδεδεμένες και άλλες ηλεκτρικές συσκευές.

- Μην χρησιμοποιείτε τον θερμαντήρα σε μικρούς χώρους όπου βρίσκονται άτομα που αδυνατούν να βγουν από το



δωμάτιο μόνα τους, εκτός εάν υπάρχει μόνιμη παρακολούθηση.

- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά κάτω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους.

- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Παιδιά κάτω των 3 ετών επιτρέπεται να βρίσκονται κοντά στη συσκευή μόνο υπό συνεχή επίβλεψη. Παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εάν ο θερμαντήρας έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης, το παιδί έχει καθοδηγηθεί για την ασφαλή χρήση του ή επιβλέπεται επαρκώς και κατανοεί τους σχετικούς κινδύνους.

- Μη χρησιμοποιείτε τον θερμαντήρα δίπλα από λουτρό, ντους ή πισίνα.

- Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης στο θερμαντήρα.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, κρατήστε υφάσματα, κουρτίνες ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό σε απόσταση τουλάχιστον 1 m από την έξοδο αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο θερμαντήρας προορίζεται μόνο για χρήση ως συμπληρωματική πηγή θερμότητας και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς επίβλεψη.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	Θερμοστάτης	Χρώμα	Στηρίγματα αλουμινίου	Τάση	Ισχύ, Watt
CUS1800MECWA	Μηχανικός	Άσπρος	Ναι	220-240V~, 50Hz	1800
CUS1800MECW	Μηχανικός	Άσπρος	Όχι	220-240V~, 50Hz	1800
CUS1800MECBA	Μηχανικός	Μαύρος	Ναι	220-240V~, 50Hz	1800

Πριν από την πρώτη χρήση

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία του θερμαντήρα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση ορατής ζημιάς στη συσκευή, επικοινωνήστε με τον έμπορο λιανικής πώλησης ή με τον εισαγωγέα.

Φυλάξτε την εξωτερική συσκευασία για μελλοντική μεταφορά του θερμαντήρα. Η απορρύπανση της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες κανονιστικές απαιτήσεις. Μη δίνετε στα παιδιά πλαστικές συσκευασίες.

Πρво използване

Μετά την πρώτη ενεργοποίηση του θερμαντήρα ή μετά από μεγάλη περίοδο αδράνειας, ο θερμαντήρας ενδέχεται να εκπέμπει οσμή καψίματος για λίγο καιρό. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χειρισμού για μελλοντική χρήση.

Προσοχή! Ο θερμαντήρας διαθέτει αισθητήρα διακοπής της λειτουργίας σε περίπτωση πτώσης του. Κατά τη μετακίνηση ή/και την κλίση του θερμαντήρα, μπορεί να ακούγεται ένας ήχος που μοιάζει με θόρυβο από χαλαρά εσωτερικά εξαρτήματα — είναι ο αισθητήρας πτώσης και αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό.

Περιγραφή θερμαντήρα

Βλ. εικ. 1 στο πρόσθετο φύλλο απεικόνισης.

A Με στηρίγματα αλουμινίου

1. Θερμική ακτινοβολία
2. Θερμοστάτης
3. Επιλογέας ισχύος
4. Στηρίγματα (αλουμίνιο)

B Χωρίς στηρίγματα αλουμινίου

1. Θερμική ακτινοβολία
2. Θερμοστάτης
3. Επιλογέας ισχύος

Εξαρτήματα για μοντέλα με στηρίγματα

Βλ. εικ. 2 στο πρόσθετο φύλλο απεικόνισης.

- 8 βίδες (4 ροεγκατεστημένες)
- 2 βραχίονες στηριγμάτων
- 2 ράγες στηριγμάτων





Συναρμολόγηση για μοντέλα με στηρίγματα

Βλ. εικ. 3 στο πρόσθετο φύλλο απεικόνισης.

1. Αφαιρέστε τις προεγκατεστημένες βίδες και στα δύο στηρίγματα πριν τα τοποθετήσετε στους βραχίονες για να εξασφαλίζεται η σταθερότητα στα στηρίγματα.
2. Στερεώστε τα στηρίγματα στις βραχίονες, σφίγγοντας τις 2 βίδες σε κάθε βραχίονα. Μην τα σφίγγετε τελείως, ώστε το στήριγμα να εγκλωβιστεί στις τετράγωνες λαβές του θερμαντήρα.
3. Τοποθετήστε προσεκτικά τον θερμαντήρα προς τα πάνω και χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες για να στερεώσετε τα στηρίγματά του.
4. Προσαρμόστε το στήριγμα στις τετράγωνες λαβές και στερεώστε κάθε βραχίονα στηρίγματος με δύο βίδες. Σφίξτε τις βίδες μόνο όταν έχετε σφίξει και τις τέσσερις βίδες. Τώρα μπορείτε να σφίξετε τις βίδες που συγκρατούν τα στηρίγματα και τους βραχίονες στη θέση τους.
5. **ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΙΚΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ.**

Οδηγίες

Πίνακας ελέγχου

Βλ. εικ. 4 στο πρόσθετο φύλλο απεικόνισης.

1. Θερμοστάτης: Ρύθμιση επιδιωκόμενης στάθμης θέρμανσης.
2. Επιλογέας ισχύος:
 - : Off
 - ⏻: Ανεμιστήρας (ανεμιστήρας χωρίς θέρμανση)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΩΣΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ (ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΟ CUS1800MECW).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο θερμαντήρας προορίζεται μόνο για χρήση ως συμπληρωματική πηγή θερμότητας και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς επίβλεψη.

Σημειώσεις

1. Θέστε τον επιλογέα ισχύος στη θέση "Off" (○) και τον θερμοστάτη στο ελάχιστο. Συνδέστε τον θερμαντήρα σε γειωμένη πρίζα.
2. Θέστε τον επιλογέα ισχύος στη θέση ⏻ "Μόνο ανεμιστήρας". (χωρίς θέρμανση).
3. Θέστε τον επιλογέα ισχύος στη θέση I ή II. Γυρίστε τον θερμοστάτη στη μέγιστη ένδειξη. Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου, γυρίστε ελαφρά προς τα κάτω τον θερμοστάτη μέχρι να κάνει κλικ. Τώρα ο θερμοστάτης μπορεί να παραμείνει σε αυτή τη θέση μέχρι να οριστεί διαφορετική θερμοκρασία δωματίου. Μόλις η θερμοκρασία δωματίου πέσει κάτω από αυτό το επίπεδο, ο θερμαντήρας θα ενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα. Όταν επιτευχθεί ξανά η επιδιωκόμενη θερμοκρασία δωματίου, ο θερμαντήρας θα απενεργοποιηθεί ξανά.
4. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία δωματίου, επαναλάβετε τις οδηγίες του βήματος 3.
5. Ο θερμαντήρας διαθέτει προστατευτικό υπερθέρμανσης που απενεργοποιεί τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημα θερμανθεί υπερβολικά.
6. Για να απενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα, γυρίστε τον επιλογέα ισχύος στη θέση "○". Εάν ο θερμαντήρας δε θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε το φις από την πρίζα.



Συντήρηση

1. Πριν από τον καθαρισμό, πάντα να αποσυνδέετε το θερμαντήρα από την πρίζα και να τον αφήνετε να κρυώσει.
2. Να σκουπίζετε τακτικά τον θερμαντήρα με βρεγμένο πανί και να στεγνώνετε την επιφάνεια πριν από την ενεργοποίηση του θερμαντήρα.
3. Κατά τη διάρκεια της περιόδου θέρμανσης, ο θερμαντήρας πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον μία φορά το μήνα
ΠΡΟΣΟΧΗ! Απαγορεύεται η βύθιση της θερμάστρας στο νερό.
 Να αποφεύγετε τη χρήση απορρυπαντικών για τον καθαρισμό του θερμαντήρα.
 Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν έχει εισέλθει στο εσωτερικό του θερμαντήρα – αυτό ενδέχεται να προκαλέσει κινδύνους.
4. Η σκόνη κ.λπ. πρέπει να απομακρύνονται με μαλακό πανί.
5. Ο θερμαντήρας πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό και καθαρό μέρος.
6. Εάν ο θερμαντήρας σταματήσει να λειτουργεί, μην προσπαθήσετε να τον επισκευάσετε μόνοι σας, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή/και ηλεκτροπληξία.

Εγγύηση

Η Mill προσφέρει στους καταναλωτές 5-ετή εγγύηση για κάθε προϊόν της Mill από την ημερομηνία αγοράς του από τον καταναλωτή. Για τους εμπορικούς πελάτες ισχύει περίοδος εγγύησης 2 ετών (ισχύει εφόσον οι τελικοί χρήστες είναι επιχειρήσεις).

Η παρούσα εγγύηση παρέχει στον αγοραστή το δικαίωμα, κατά την εύλογη κρίση της Mill, επισκευής ή αντικατάστασης του ελαττωματικού προϊόντος ή, εναλλακτικά, επιστροφής χρημάτων.

Η εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα που προκαλούνται εξαιτίας της Mill. Επομένως, ο πελάτης δεν μπορεί δικαιολογημένα να εγειρεί αξίωση βάσει της εγγύησης εάν το ελάττωμα προέκυψε ως αποτέλεσμα των εξής περιστάσεων:

- Απρόσεκτη χρήση, ακατάλληλη λειτουργία, αμέλεια ή αδιαφορία κατά τη λειτουργία της συσκευής αντίθετα με τις υποδείξεις των οδηγιών χρήσης της Mill.
- Τα ελαττώματα που προκαλούνται από τη μεταφορά δεν αποτελούν ευθύνη της Mill.
- Κανονική φθορά, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων που μπορεί να φθαρούν με την πάροδο του χρόνου, π.χ. μπαταρίες για τα τηλεχειριστήρια (κατά περίπτωση), φίλτρα, σωλήνες και λαμπτήρες εξωτερικής θέρμανσης κ.λπ.
- Βλάβες που προκαλούνται από χρήση κατά παράβαση της ονομαστικής ισχύος και της συχνότητας του δικτύου.
- Βλάβες που προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση του προϊόντος.
- Βλάβες που προκλήθηκαν από διακοπές παροχής ρεύματος, υπερτάσεις ρεύματος και/ή καιρικές συνθήκες.
- Βλάβες που προκλήθηκαν εξαιτίας της εγκατάστασης ή συναρμολόγησης του προϊόντος σε αντίθεση με τις ενδείξεις των οδηγιών χρήσης της Mill.
- Χρήση εξαρτημάτων και αξεσουάρ, π.χ. φίλτρων, που δεν ανήκουν στα επίσημα πιστοποιημένα εξαρτήματα της Mill.
- Επισκευές ή τροποποιήσεις που πραγματοποιούνται από φορείς πέραν της Mill ή των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων της.
- Μικρές διαφορές από την αναφερόμενη ποιότητα, ασήμαντες για την αξία και την ποιότητα του προϊόντος, ή μικρές αποκλίσεις τις οποίες ο αγοραστής ενδεχομένως περίμενε.
- Συσκευές που χρησιμοποιούνται με λογισμικό ή εξοπλισμό τρίτων.
- Προβλήματα λογισμικού και συνδεσιμότητας που προκαλούνται από τοπικούς περιορισμούς στην πρόσβαση στις υπηρεσίες του cloud μας.
- Προβλήματα λογισμικού και συνδεσιμότητας που προκαλούνται από τη χρήση μη υποστηριζόμενων συσκευών τρίτων κατασκευαστών.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει τις διακοπές λειτουργίας της εφαρμογής ή της cloud/online υπηρεσίας.




Η εταιρεία Mill πρέπει να προσκομίσει αποδείξεις ότι το προϊόν δεν έχει υποστεί ζημιές όταν πωλήθηκε στον πελάτη εντός του πρώτου έτους από την αγορά.
 Προς αποφυγή αμφιβολιών, η παρούσα εγγύηση δεν παρέχει στον αγοραστή ή σε οποιονδήποτε τρίτο δικαίωμα αποζημίωσης, αποζημίωσης ή μείωσης της τιμής κάθε είδους. Στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης, η Mill δεν υποχρεούται να αποζημιώσει τον αγοραστή ή οποιονδήποτε τρίτο για τυχόν απώλειες.
 Οι παρόντες όροι εγγύησης ισχύουν μόνο για τους πελάτες που αγοράζουν προϊόντα μέσω εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων της Mill.
 Η παρούσα εγγύηση δεν περιορίζει ούτε επιδρά τα δικαιώματα και τα ένδικα μέσα του πελάτη που απορρέουν από το εφαρμοστέο υποχρεωτικό δίκαιο.
 Οι αξιώσεις εγγύησης εκ μέρους της Mill διεκπεραιώνονται από τον πωλητή. Για την υποβολή αξίωσης στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης, ο τελικός χρήστης πρέπει να ακολουθήσει τα βήματα που περιγράφονται παρακάτω.

Διαδικασία υποβολής αξιώσεων/απαιτούμενη τεκμηρίωση:

1. Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Mill, από όπου αγοράσατε το προϊόν. Προσκομίστε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς, τον σειριακό αριθμό του προϊόντος και το ελαττωματικό προϊόν.
2. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Mill θα ελέγξει το προϊόν και θα αξιολογήσει τη δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης στον τελικό χρήστη προκειμένου να προβεί σε αξίωση.
3. Σε περίπτωση που η απαίτηση καλύπτεται από την εγγύηση, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Mill θα αποφασίσει, σύμφωνα με τις οδηγίες της Mill και βάσει του νόμου περί προστασίας του καταναλωτή, αν το προϊόν θα επισκευαστεί, θα αντικατασταθεί ή θα αποζημιωθεί.



Ανακύκλωση

Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Το προϊόν θα πρέπει να μεταφερθεί στην υπηρεσία ανακύκλωσης ή σε ένα δοχείο για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό πρέπει να γίνεται προκειμένου να αποφεύγονται οι κίνδυνοι για την υγεία και να μην προκαλείται βλάβη στο περιβάλλον. Οι τοπικές επιχειρήσεις (ή ο περιβαλλοντικός σταθμός της περιοχής σας) είναι νομικά υποχρεωμένες να δέχονται και να ανακυκλώνουν τέτοια προϊόντα στο πλαίσιο της περιβαλλοντικά έγκυρης διαδικασίας ανακύκλωσης.

mill

Mill International B.V.

De Giesel 5
 6081 PG Χάλεν
 Ολλανδία

www.millnorway.com



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				

mill

Mill International B.V.

De Giesel 5
6081 PG Haelen
The Netherlands

www.millnorway.com